

Mercer University Theatre Presents

Translations

by
Brian Friel

Directed by Paul Oppy*
Scenographer Marian Zielinski*

Cast

Manus
Sarah
Jimmy Jack (Infant Prodigy)
Maire
Doalty
Bridget
Hugh
Owen
Captain Lancey
Lieutenant Yolland

Christopher Kirby
Johnna Cross*
Roland Ochoa
Michele Thomas
Steve Bristol*
Christine Buel
Ron Light
Leighton Moore
Emory Whitaker
Christen Dockins*

The cast and crew would like to thank Father Finbarr Stanton, Pastor, Holy Spirit Catholic Church, for his help with the Gaelic pronunciations.
The action takes place in a hedge-school in the townland of Baile Beag/Ballybeg, an Irish speaking community in County Donegal.

ACT ONE

An afternoon in late August 1833.

ACT TWO

A few days later.

ACT THREE

The evening of the following day.

Production Crew

Stage Manager
Assistant Stage Manager
Second Assistant Stage Manager
Technical Director
Master Carpenter
Assistant Master Carpenter
Set Construction Crew

Assistant Crew

Master Electrician
Lighting Crew

Properties Crew

Publicity Head
Publicity Crew

Costume Crew

Light Board Operator
House Managers

Box Office

Jim Cook
Kelly Finley
Candee Wright
Marian Zielinski*
Doug Martinek*
Gregg Franklin
Christine Buel, Kelly
Finley, Debbie Vigianni,
Mary Chris Waller,
Candee Wright
Carrisa Lawton, Michele
Rosales*, Marian
Savage*, Amy Worthy
Jim Cook
Kelley Lord*, Wendy
McFarland
Roland Ochoa, Christen
Dockins*
Mark Brunson
Ron Light, Steven Ott,
Dan Murphy, Patti
Mathews, Christopher
Sheets
Christine Buel, Sarah
Ewell, Beth Palmour,
Michele Thomas, Mary
Chris Waller, Amy
Worthy
Sean Black
Randy Brown*, Amber
Guy, Steve Hedden
Thelma Ross, Doug
Martinek*, Tina Jenkins

* Member of Alpha Psi Omega, National Dramatic Honorary Fraternity

Mercer University Theatre Presents

Translations

by
Brian Friel

Special Thanks to:

Dr. John Chalfa
Macon Telegraph and News
Warner Robins Daily Sun
Macon Arts Alliance
WMAZ-TV, WGMT-TV, WGXA-TV
Good News Television, Peach State Radio, WPEZ-Radio,
WMKS-Radio
Cox Cable

Backdoor Theatre
February 15 - 20, 1988
8:00 PM